

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

SLOVACOLOR s. r. o.

## HG 181- Odstraňovač zelených povlakov a machov

Dátum vydania: 21-09-2009

Počet strán: 8

Revízia:

### 1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

**1.1 Identifikácia prípravku (obchodný názov):** HG - Odstraňovač zelených povlakov a machov

**1.2 Použitie prípravku:** odstraňovač zelených povlakov a machov

**1.3 Identifikácia spoločnosti:**

**Výrobca/dovozca:** HG International b.v.  
Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Holandsko  
Tel.: +31 36 5494700

**Distributér v SR:** SLOVACOLOR, s.r.o. - dovozca  
Včelárska 1, 971 01 Prievidza, IČO: 36 309 222  
Tel.: 00421-(0)46-542 301 4 Fax: 00421-(0)46-542 315 9

**1.4 Núdzový telefón:** Národné toxikologické informačné centrum 00421-(0)2-547 741 66

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

### 2 IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

**2.1 Klasifikácia prípravku:**

Xi; R36/38

**2.2 Negatívne fyzikálno-chemické účinky:** neuvádzajú sa

**2.3 Účinky na zdravie ľudí:** prípravok dráždi oči a pokožku



**2.4 Účinky na životné prostredie:** prípravok môže spôsobiť kontamináciu vody, pôdy a kanalizácie

**2.5 Možné zneužitie prípravku:** neuvádza sa

### 3 ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

**3.1 Chemická charakteristika, popis:** Príprava

### 3.2 Prípravok obsahuje nasledujúce nebezpečné látky:

Názov látky	EC číslo	CAS číslo	Klasifikácia	Výstražný symbol	Koncentrácia v %	R vety
didecyl (dimetyl) amónium-chlorid	230-525-2	7173-51-5	Xn; R22 C; R34	 Žieravý	1 - 5	22-34
propán-2-ol	200-661-7	67-63-0	F; R11 Xi; R36 R67	 Veľmi Dráždivý horľavý	1 - 5	11-36-67

Plné znenie R viet je uvedené v bode 16.1.

## 4 OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

**4.1 Všeobecné pokyny:** V prípade pochybností alebo ak príznaky pretrvávajú vždy privolajte lekársku pomoc. Nikdy nepodávajte nič ústami postihnutému, ktorý je v bezvedomí.

### DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA

Toxikologické informačné centrum	záchranná lekárska služba	integrovanej záchranný systém
(02) 547 741 66	155	112

**4.2 Pri nadýchaní:** Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch. Udržiavajte ho v teple a v kľude.

**4.3 Pri kontakte s pokožkou:** Odstráňte zasiahnutý odev a zasiahnutú pokožku umývajte minimálne 15 minút vodou. Ak podráždenie pretrváva vyhľadajte lekára.

**4.4 Pri kontakte s očami:** Oči vyplachujte pri otvorených viečkach minimálne 15 minút veľkým množstvom čistej tečúcej vody. Dôkladne vypláchnite očné viečko z vnútornej aj z vonkajšej strany. Pri zasiahnutí len jedného oka dávajte pozor, aby sa kontaminovaná voda nedostala do zdravého oka. Ihneď vyhľadajte očnému lekárovi.

**4.5 Pri požití:** Ústa vypláchnite dôkladne vodou. NEVYVOLÁVAJTE ZVRACANIE! Postihnutému podajte 0,3 l vlažnej vody. Pri požití väčšieho množstva ihneď transportujte postihnutého k lekárovi. Konzultujte s toxikologickým informačným centrom.

## 5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

**5.1 Vhodné hasiace prostriedky:** oxid uhličitý, chemický prášok, pena, vodná hmla

**5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:** neuvádzajú sa

**5.3 Osobitné riziká expozície:** prípravok uvoľňuje oxidy uhlíka, dusíka, síry, fosfáty, oxidy kovov

**5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:** ochranný odev, izolačný dýchací prístroj

**5.5 Ďalšie údaje:** neuvádzajú sa

## 6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia:** Zabráňte vdychovaniu výparov a kontaktu s prípravkom. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky (ochranné okuliare/štit, nepriepustné rukavice, ochranný odev) podľa bodu 8. Zabráňte prístupu nepovolaným osobám.

**6.2 Environmentálne bezpečnostné opatrenia:** Zabráňte úniku prípravku do kanalizácie, pôdy a vodného toku. V prípade úniku upovedomte príslušné orgány štátnej správy a správcu toku alebo kanalizácie.

**6.3 Metódy čistenia:** Uniknutý prípravok ohraničte nehorľavým savým materiálom napr. pieskom, zeminou. Pozbierajte do zberných nádob určených na tento účel a zneškodňujte ako nebezpečný odpad. Prasknuté obaly utesnite a ich obsah premiestnite do iného vhodného obalu.

## 7 MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

**7.1 Manipulácia:** S prípravkom manipulujte v dobre vetraných priestoroch alebo v priestoroch s núteným vetraním, prípadne s ochrannou maskou. Zabráňte priamemu kontaktu/expozícii. Zasiahnuté pracovné pomôcky okamžite umyte. Pri práci dodržiavajte hygienické zásady a pokyny uvedené na etikete (štítku). Počas práce nejedzte, nepite a nefajčite. Zasiahnutý odev si vyzlečte. Pred pracovnou prestávkou a po skončení práce si umyte ruky teplou vodou a mydlom.

**7.2 Skladovanie:** Skladujte v originálnych obaloch na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Dbajte na pokyny uvedené na etikete. Nádoby uchovávajte tesne uzatvorené. Otvorené nádoby starostlivo uzatvárajte a skladujte vo zvislej polohe, aby sa zabránilo akémukoľvek úniku.

### 7.3 Osobitné použitia: neuvádza sa

## 8 KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

**8.1 Medzné hodnoty expozície:** najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa prílohy č.1 k nariadeniu vlády<sup>1)</sup> pre chemické látky obsiahnuté v prípravku

Chemická látka	EINECS	NPEL			
		priemerná		hraničná	
		ml.m <sup>-3</sup> (ppm)	mg.m <sup>-3</sup>	kategória	mg.m <sup>-3</sup>
propán-2-ol	200-661-7	200	500	II., 1	-

**8.2 Kontroly expozície na pracovisku:** Pri používaní prípravku postupovať podľa údajov uvedených v bode 7.1. Dostatočné vetranie je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo odsávaním miestnosti. Ak nie je vetranie dostatočné pre udržanie koncentrácie pod NPHV je nutné použiť vhodný ochranný dýchací prístroj. Zabrániť kontaktu prípravku s pokožkou, očami a odevom. Nevdychovať výpary a rozstreknuté častice, chrániť dýchacie cesty.

**8.2.1 Ochrana dýchacieho ústrojenstva:** ak je prekročená NPHV musí sa používať vhodná ochrana dýchacieho ústrojenstva

**8.2.2 Ochrana rúk:** ochranné nepriepustné rukavice

**8.2.3 Ochrana očí:** ochranné okuliare

**8.2.4 Ochrana pokožky:** vhodný ochranný odev

**8.2.5 Environmentálne kontroly expozície:** zabrániť úniku do kanalizácie, vôd a pôdy

## 9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Všeobecné informácie:

<b>Fyzikálny stav:</b>	kvapalný
<b>Farba:</b>	bezfarebný
<b>Zápach:</b>	bez zápachu

<sup>1)</sup> nariadenie vlády č.355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

## 9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

<b>pH pri 20 °C:</b>		8
<b>Teplota varu a destilačné rozpätie [°C]:</b>		99,5
<b>Teplota vzplanutia [°C]:</b>		61
<b>Horľavosť:</b>		prípravok nie je horľavý v zmysle výnosu <sup>2)</sup>
<b>Výbušné vlastnosti [% obj.]</b>	<b>dolná medza:</b>	2
	<b>horná medza:</b>	13
<b>Oxidačné vlastnosti:</b>		neuvádzajú sa
<b>Tlak pary [kPa]:</b>		neuvádza sa
<b>Relatívna hustota [kg/dm<sup>3</sup>]:</b>		0,99
<b>Rozpustnosť</b>	<b>vo vode:</b>	rozpustný
	<b>v tukoch:</b>	neuvádza sa
<b>Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:</b>		neuvádza sa
<b>Dynamická viskozita [cP]:</b>		neuvádza sa

## 10 STABILITA A REAKTIVITA

**10.1 Stabilita prípravku:** pri dodržaní predpísaných podmienok skladovania a manipulácie je prípravok stabilný

**10.2 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť:** neuvádzajú sa

**10.3 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať:** neuvádzajú sa

**10.4 Nebezpečné produkty rozkladu:** prípravok uvoľňuje oxidy uhlíka, dusíka, síry, fosfáty, oxidy kovov

## 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

**11.1 Akútna toxicita:** prípravok dráždi oči a pokožku

<b>LD<sub>50</sub>, orálne, potkan [mg/kg]:</b>	84 ( <b>didecyl (dimetyl) amónium-chlorid</b> )
<b>LD<sub>50</sub>, orálne, potkan [mg/kg]:</b>	264 ( <b>didecyl (dimetyl) amónium-chlorid</b> )
<b>LD<sub>50</sub>, orálne, potkan [mg/kg]:</b>	5054 ( <b>propán-2-ol</b> )
<b>LD<sub>50</sub>, dermálne, potkan alebo králik [mg/kg]:</b>	12800 ( <b>propán-2-ol</b> )

**11.2 Subchronická-chronická toxicita:** neuvádza sa

**11.3 Dráždivosť:** dráždi oči a pokožku

**11.4 Senzibilizácia:** neuvádza sa

**11.5 Karcinogenita:** neuvádza sa

**11.6 Mutagenita:** neuvádza sa

**11.7 Reprodukčná toxicita:** neuvádza sa

**11.8 Skúsenosti z pôsobenia na človeka:** Môže spôsobiť podráždenie očí a pokožky. Môže poškodiť: pľúca, obličky, sliznice, tráviaci systém, dýchací systém a CNS, pokožku a oči.

<sup>2)</sup> výnos Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č.2/2002 Z.z. na vykonanie zákona č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch

## 12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1 Ekotoxická:

LC <sub>50</sub> , ryby, 96 hod. [mg/l]:	6000 až 11000 (propán-2-ol)
LC <sub>50</sub> , ryby, 96 hod. [mg/l]:	0,33 (didecyl (dimetyl) amónium-chlorid)

12.2 Pohyblivosť: neuvádza sa

12.3 Stálosť a odbúrateľnosť: neuvádza sa

12.4 Bioakumulačný potenciál: neuvádza sa

12.5 Iné negatívne účinky: môže spôsobiť kontamináciu povrchovej, podzemnej vody, kanalizácie a pôdy

## 13 OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Vhodné metódy zneškodňovania: Zneškodňujte v súlade so zákonom č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Podľa katalógu odpadov sa jedná o nebezpečný odpad. Zvyšky prípravku a obaly odovzdávať organizáciám s vydaným súhlasom na nakladanie s odpadmi.


## 14 INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Cestná a železničná preprava (ADR/RID): prípravok nepodlieha medzinárodným predpisom pri preprave nebezpečných vecí

## 15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Informácie uvedené na etikete<sup>3)</sup>:

Xi



Dráždivý

**HG - Odstraňovač zelených povlakov a machov  
odstraňovač zelených povlakov a machov**

**Obsahuje:**  
didecyl (dimetyl) amónium-chlorid

R36/38 Dráždi oči a pokožku S2 Uchovávajte mimo dosahu detí  
S25 Zabráňte kontaktu s očami S26 V prípade kontaktu s očami je  
potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať  
lekársku pomoc S37 Noste vhodné rukavice S46 V prípade požitia,  
okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie  
S64 Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí)

**Objem:** xxx ml

**Dovozca:**  
SLOVACOLOR, s.r.o.  
Včelárska 1, 971 01 Prievidza  
Tel.: 00421-(0)46-542 301 4

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** na látky obsiahnuté v prípravku zatiaľ nebolo prevedené

### 15.3 Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc

<sup>3)</sup> v zmysle zákona č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch

Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v znení neskorších predpisov;

Zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení neskorších predpisov;

Zákon č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší) v znení neskorších predpisov

Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

### 16.1 Úplný text všetkých viet označených písmenom R:

R11 Veľmi horľavý; R22 Škodlivý po požití; R34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie; R36 Dráždi oči; R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat

### 16.2 Ďalšie informácie:

Prípravok by nemal byť použitý na žiadny iný účel ako je určený.

### 16.3 Zdroje kľúčových dát:

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o chemickom prípravku poskytnutých výrobcou firmou HG International BV. Informácie v karte bezpečnostných údajov vychádzajú zo súčasného stavu poznania o vlastnostiach prípravku. Klasifikácia prípravku bola vykonaná na základe výnosu MH SR č.2/2002, ktorým sa upravujú podmienky oznámenia, klasifikácie, označovania, balenia, testovania chemických látok a chemických prípravkov.

### 16.4 Účel karty bezpečnostných údajov:

Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.